



## RI 第 2 6 1 0 地区

### 井波庄川ロータリークラブ会報

2010-2011 年度 No. 3 2

事務局 〒939-1635 富山県南砺市福光 7336-4 福光会館 3F

ふくみつ光房内 TEL 0763-53-1333 FAX 0763-53-1334、(レイ・クリンギンスマス会長)

[INASHORC@athena.ocn.ne.jp](mailto:INASHORC@athena.ocn.ne.jp)

2010-2011 年度 会長 山本武夫 、幹事 助田幸雄

2010-2011 年度 RI テーマ



「地球を育み、  
大陸をつなぐ」

## 例 会 記 錄

### 第 1 5 6 3 回例会

平成 23 年 3 月 9 日(水)

井波文化センター 2 階第 1 研修室

1. 点鐘 会長
2. 君が代齊唱
3. ソング 我等の生業
4. 卓話ゲスト：土田信久氏(南砺市いなみ国際木彫刻キャンプコーディネーター)
5. ビジター：荒井進氏(南砺 RC)
6. 月結婚記念日：浅田会員(11 日：欠席)三谷会員(20 日)  
坂井会員(24 日：欠席)小西会員(29 日)



7. 会長の時間：暖かくなりかかったと思っていましたら、また、ひな祭り寒波か、先週から、また寒い日が続きます。先週末は、同窓会の関係で、新潟に行ってきました。北に行ったのですが、雪があるのは、井波と上越地方だけでした。

さて、先週は平和会で、久し振りに、囲碁や麻雀に楽しむことが出来ました。その時お話もありました、ニュージーランド地震義捐金ですが、地区からの募金は日本赤十字を通じて被災者に行くことになるようです。募金箱を用意いたしましたので、そちらによろ

しくお願い致します。18 日締め切りですので、16 日の例会まで集め、送金したいと思います。

また、先週お話しました、「職業体験支援プログラム」推進協力の登録事業所について、25 日締め切りですので、23 日例会まで募集しますが、先に名前だけでも聞かせてください。

昨年よりとなみ東ライオンズクラブより、引き継いだ近隣中学校義務教育 9 カ年精勤者表彰ですが、事務局のまとめで、庄川中 5 名、井波中 8 名、井口中 0 名、平中 1 名、利賀中 1 名でした。上田副会長と手分けして、授与に参ります【註：その後、井波木彫刻訓練校は 2 名、23 日に授与】。

それから、本日は、井波国際木彫刻キャンプのコーディネーターの土田信久様をゲストでお迎えし、キャンプのお話をして頂きます。後ほどよろしくお願い致します。

幹事が議会で欠席のため、報告も併せてさせて頂きます。①まず、14 日に、先日の 3 RC 合同例会でも話のありました、城端線存続のための「公共交通セミナー」の打ち合わせが、「ふかまつ」であります。皆様にお願い致します。②「第 12 回ロータリー国際囲碁大会」台湾開催のお知らせが来ています。③第 3 回ローターアクト年次大会の案内が来ています。

さて、13 日は PETS もあり、いよいよ高瀬年度に向けて準備が始まります。皆様のご協力をよろしくお願い致します。

8. 委員会報告：三谷雑誌委員長：「ロータリーの友」今月号は、縦書き 31 頁に、砺波 RC のチューリップフェア開催時の「友愛の広場」設置のお知らせがあります。それから、ガバナーマンスリーレポートの中に、誤りがありました。米山功労者や新入会者・退会者の日付が H22 となっていますが、H23 の誤りです。



9. お知らせ：荒井進君(南砺 RC)：井波文化センターで、9月 25 日(日)に松竹新派特別公演「女の一生」がありますが、これに、司葉子さんが出演されます。司さんは、東京恵比寿 RC の会員で、R 源流セミナーというのが、年 1 回全国持ち回りで開催していますが、その世話役をされています。私は平成 19 年に初めてお会いして、そのセミナーには毎年参加しています。今度、井波に来られますが、楽しみにしておられました。皆さんも、是非この公演をご覧ください。

#### 10. ニコニコ BOX(本日 6 名 9300 円)

**上田会員**：先週久し振りの平和会、参加者が少なめでしたが、楽しませてもらいました。有難うございました。

**小西会員**：結婚祝いに感謝。何年たったか考える機会をロータリーは与えてくれます。

**三谷会員**：結婚祝いに感謝。50 年以上になると…家内に記念品を渡しますが、どう反応しますか？

**木村会員**：先週の平和会、麻雀の負け分を寄付します。

**山本会長**：週末新潟に行きました。荒井さんようこそ。土田信久様、卓話よろしくお願い致します。

**荒木 SAA**：外には雪がまだたくさんあります。あせらずゆっくり融けるのを待ちましょう。

#### 11. 出席委員会報告：19 名中 8 名出席 (調整後 47.06%)



### 卓話「いなみ国際木彫刻キャンプ」 土田信久氏

**山本会長(紹介者)**：本日は、当クラブも協力団体として、イベント部会に私が代表で加わっています「南砺市いなみ国際木彫刻キャンプ 2011」について、一度お話を聞かないと、井波総合文化センターの岩倉好美館長にお願いをしていましたが、コーディネーターの土田信久氏をご紹介頂きました。土田さんは、山見で彫刻家としてご活躍しておられます。では、宜しくお願ひ致します。

**土田氏**：本日は、このような機会を与えて頂き有難うございました。木彫刻キャンプコーディネーターというのは、いわゆる「まとめ役」ということで、4 年前には、サブコーディネーターを務めました。井波に来て、彫刻に携わって 40 年になります。

国際木彫刻キャンプは、1991 年に第 1 回を開催、以後 4 年ごとに、初めの 3 回は閑乗寺で、続いて 2 回は木彫りの里、そして 6 回目の今回は瑞泉寺で開催します。第 1 回も瑞泉寺開催をという案もありましたが、ちょうど紛争でした。私も海外での活動に参加してみて、強い印象は、諸外国は土地それぞれに信仰に厚くや歴史を大事にするという習慣があり、とても感動しました。その国の誇りは歴史です。今回瑞泉寺で開催出来ることは、外国人には大変感動を与えると思います。瑞泉寺には、素晴らしい彫刻がいっぱいあり、世界の彫刻家にとって、とんでもない財産で、こんな小さな町にどうしてこれだけのものがあるのかと、思うでしょう。このキャンプは、世界に発信する大きなチャンスです。今まで、5 大陸から招待をしていましたが、今回はアフリカを除く 4 大陸です。HP など、ネットで発信できますし、大いに PR 可能です。

海外からの作家は、過去 5 回で、36 カ国 62 名で、日本の招待作家を含めると 92 名で、作品総数 102 点にな

ります。作品は、当初野外に展示していましたが、朽ちていくものも多く、保存をという声で、最近のものは室内に置いたり、樹脂で保存したりしています。もともとヨーロッパなどは、木でつくったものは自然に朽ちて土に同化していくものという考えがあります。それでも、向こうのものは、気候的に湿度が低く、長持ちします。日本のものは、そういうわけにはいかず、保存については、過去に参加した作家などにも、連絡をしたりしていますが、アフリカだけは文化の遅れがあり、連絡が取れません。

作家については、海外の木彫刻キャンプに参加した井波の作家が、現地で知り合った作家を、招待することも多く、技術は確かな人を呼べます。一方、芸文協の紹介の作家は、紙の経験だけで実際に読んでみると、頭の中ではしっかりと考えているのですが、なかなかはかどらない人もいます。

さて、世界をみると、木彫を生業とする町がドイツに一つだけあります。横山豊介先生の言ってこられたオーバーアマガウです。そこは、昔、ある鉱石を掘っていたが、それなくなり、水車を利用したろくろの技術を生かすため木工に転職することになりました。キリスト教では、クリスマスにキリスト像を祭る習慣があり、ろくろ技術を生かし、そこで作って世界中に送ることになったのです。大勢の人が、木工、彫刻仕上げ、絵付と分業で働いておられます。

さて、今回1昨年のタイの国際の木彫刻キャンプに井波から参加した若手の田中君の知り合いのフェット・ウィリア氏が参加します。タイは王様にささげる蝶彫刻の盛んなところです。県内外からの作家では、山下清氏(愛知県)は、故辻志郎さんのお弟子さんです。中山孝司氏(小矢部)は、井波で彫刻家の長男、辻和志氏は、庄川で、辻志郎さんの長男です。

今回のキャンプの第一の目標は、市民で盛り上げようと南砺市民総参加をうたい、いろんな団体に支えられて開催しようと企画しています。その中の一つは、ギネスの挑戦ということで、「木でベンチをつくろう」と、8月28日瑞泉寺から丹波薬局までのつないだベンチをつくり、認定を受けようと自治振興会を中心に、計画しています。ギネスブックに記録を載せてもらい、今キャンプのアピールをしようというものです。

キャンプの実演は全て瑞泉寺境内で、観光客の邪魔にな

らぬよう、またついでに見てもらえるよう検討しています。太子堂側でテントを張って行う予定です。瑞泉寺内では、火が使えないでの、開会式は文化センターで、閉会式のセレモニーだけは瑞泉寺ですが、パーティーは木彫りの里で予定しています。ロータリーの皆様のご協力をよろしくお願い致します。

(質疑応答)

Q:作品が野ざらしでは、腐るのでは・・・

A:最近は、室内で保存を心がけているが、中には外にしか置けないものもあり、頭の部分に鋼板の屋根をつくったり、樹脂を塗ったりしています。欧州では、コールタールを何層にも塗って、保存する例もあります。

Q:作家はどこに泊まるのですか。

A:全て民泊です。井波健康浴泉や斎藤旅館や山下旅館に宿泊予定です。彼らは、優れた外交家です。食事をしながら交流を楽しみにしています。

【尚、このキャンプのHPは、以下のアドレスです。】

<http://camp2011.city.nanto.toyama.jp/index.html>

INAMI INTERNATIONAL  
WOODEN SCULPTURE  
CAMP IN NANTO CITY 2011

南砺市いなみ国際木彫刻キャンプ 2011

オーストラリア連邦 AUSTRALIA  
ベラルーシ共和国 BELARUS  
ブルガリア共和国 BULGARIA  
チリ共和国 CHILE  
中国 CHINA  
チェコ共和国 CZECH REPUBLIC  
フィンランド共和国 FINLAND  
ハンガリー共和国 HUNGARY  
日本 JAPAN  
リトアニア共和国 LITHUANIA  
タイ王国 THAILAND

2011/8/18 (Thu.) - 30 (Tue.)

富山県南砺市 井波別院瑞泉寺 境内

主催：南砺市いなみ国際木彫刻キャンプ実行委員会  
後援：南砺市、南砺市教育委員会、南砺市観光協会、南砺市商工局、南砺市郷土協会、南砺市友好交流協会、井波地域交流協会、井波地域振興協会、庄川地区振興会、NHK富山放送局、富山テレビ放送、チーリップテレビ  
とみ南波連携テレビ、富山エフエム放送、エフエムとなみ  
共催：富山県、後援：富山県教育委員会、各種団体